

CRIV 51 **PLEN 197**
ANNEXE



CRIV 51 **PLEN 197**
BIJLAGE

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SEANCE PLENIERE

PLENUM VERGADERING

jeudi

donderdag

16/03/2006

16/03/2006

Après-midi

Namiddag

cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
ECOLO	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
sp.a-spirit	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
Vlaams Belang	<i>Vlaams Belang</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 51 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	CRIV	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN	<i>séance plénière</i>	PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>réunion de commission</i>	COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	5	KAMER	5
Commissions	5	Commissies	5
Commission parlementaire de concertation	5	Parlementaire overlegcommissie	5
Composition commissions	6	Samenstelling van commissies	6
Rapport	6	Verslag	6
Interpellations	7	Interpellaties	7
Demandes d'interpellation	7	Interpellatieverzoeken	7
Retrait	7	Ingetrokken	7
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation d'impression	7	Toelating tot drukken	7
Prises en considération	9	Inoverwegingnemen	9
Demande d'avis	10	Verzoek om advies	10
Procédure de coopération	10	Samenwerkingsprocedure	10
SENAT	11	SENAAT	11
Projets transmis	11	Overgezonden ontwerpen	11
Projet de loi amendé	11	Geamendeerd wetsontwerp	11
Avis du Conseil d'Etat	11	Adviezen van de Raad van State	11
COUR DES COMPTES	12	REKENHOF	12
Audits	12	Audits	12
COUR D'ARBITRAGE	12	ARBITRAGEHOF	12
Arrêt	12	Arrest	12
Questions préjudicielles	13	Prejudiciële vragen	13
Conclusions des juges-rapporteurs	14	Conclusies van de rechters-verslaggevers	14
GOUVERNEMENT	14	REGERING	14
Projets de loi	14	Wetsontwerpen	14
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	15	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	15
Tribunal de commerce de Tongres	15	Rechtbank van koophandel te Tongeren	15
Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne	15	Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne	15
Tribunal du travail d'Anvers	15	Arbeidsrechtbank te Antwerpen	15
Parquet de Louvain	15	Parket te Leuven	15
Auditorat du travail de Hasselt	16	Arbeidsauditoraat te Hasselt	16
Auditorats du travail de Namur et de Dinant	16	Arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant	16
AUTRES RAPPORTS	16	ANDERE VERSLAGEN	16
Banque nationale de Belgique	16	Nationale Bank van België	16
SPF Justice	16	FOD Justitie	16

MOTIONS

Dépôt

17

17

MOTIES

Ingediend

17

17

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 16 MARS 2006

CHAMBRE**Commissions****Commission parlementaire de concertation**

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 14 mars 2006 (doc. n° 82/33) :

1. Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

a) pour le projet de loi modifiant la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes (doc. n° 2298/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 15 jours.

b) pour le projet de loi portant des dispositions fiscales diverses en matière de revenus mobiliers (doc. n° 2323/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

2. Conformément aux articles 2, 2°, et 12, § 1^{er}, de la loi précitée et en application de l'article 82 de la Constitution, la commission a prolongé le délai dans lequel le Sénat aura à se prononcer sur le projet de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, l'article 606 du Code d'instruction criminelle et les articles 12 et 30 du Code pénal (doc. n° 1951/1)

La commission a décidé de prolonger le délai d'examen de 20 jours.

3. En application de l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi précitée, la commission a pris acte de la période pendant laquelle les délais seront suspendus,

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 16 MAART 2006

KAMER**Commissies****Parlementaire overlegcommissie**

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 14 maart 2006 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/33) :

1. Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

a) voor het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen (stuk nr. 2298/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 15 dagen vast te stellen.

b) voor het wetsontwerp houdende diverse fiscale bepalingen inzake roerende inkomsten (stuk nr. 2323/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

2. Overeenkomstig de artikelen 2, 2°, en 12, § 1, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 82 van de Grondwet, heeft de commissie de termijn verlengd waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, van artikel 606 van het Wetboek van strafvordering en van de artikelen 12 en 30 van het Strafwetboek (stuk nr. 1951/1).

De commissie heeft beslist de onderzoekstermijn met 20 dagen te verlengen.

3. Met toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de voormelde wet, heeft de commissie nota genomen van de periode tijdens welke de

c'est-à-dire du 1^{er} avril 2006 au 17 avril 2006 inclus.

Pour information

termijnen geschorst zullen worden, van 1 april 2006 tot en met 17 april 2006.

Ter kennisgeving

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

MODIFICATIONS PROPOSEES PAR LE GROUPE VLD :

Commission des Finances et du Budget

Membres effectifs

Remplacer M. Hendrik Daems par M. Alfons Borginon.

Membres suppléants

Remplacer M. Alfons Borginon par M. Hendrik Daems et ajouter M. Stef Goris.

Commission de la Justice

Membres effectifs

Remplacer M. Alfons Borginon par Mme Sabien Lahaye-Battheu.

Membres suppléants

Remplacer Mme Sabien Lahaye-Battheu par M. Alfons Borginon.

Commission de la Défense nationale

Membres suppléants

Ajouter M. Hendrik Daems.

Commission des Affaires sociales

Membres effectifs

Remplacer Mme Sabien Lahaye-Battheu par M. Jacques Germeaux.

Membres suppléants

Remplacer M. Pierre Lano par Mme Sabien Lahaye-Battheu.

Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Membres suppléants

Remplacer M. Filip Anthuenis par M. Jacques Germeaux.

Comité d'avis chargé de Questions européennes

Membres effectifs

Ajouter M. Jacques Germeaux.

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE VLD-FRACTIE :

Commissie voor de Financiën en de Begroting

Effectieve leden

De heer Hendrik Daems vervangen door de heer Alfons Borginon.

Plaatsvervangers

De heer Alfons Borginon vervangen door de heer Hendrik Daems en de heer Stef Goris toevoegen.

Commissie voor de Justitie

Effectieve leden

De heer Alfons Borginon vervangen door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu.

Plaatsvervangers

Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu vervangen door de heer Alfons Borginon.

Commissie voor de Landsverdediging

Plaatsvervangers

De heer Hendrik Daems toevoegen.

Commissie voor de Sociale Zaken

Effectieve leden

Mevrouw Sabien Lahaye-Battheu vervangen door de heer Jacques Germeaux.

Plaatsvervangers

De heer Pierre Lano vervangen door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu.

Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Plaatsvervangers

De heer Filip Anthuenis vervangen door de heer Jacques Germeaux.

Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

Effectieve leden

De heer Jacques Germeaux toevoegen.

Rapport

Le rapport suivant a été déposé :
au nom de la commission des Relations extérieures,

- par M. Roel Deseyn, sur la proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens) relative à la crise qui frappe les producteurs de café : n° 27/6.

Verslag

Volgend verslag werd ingediend :
namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door de heer Roel Deseyn, over het voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens) betreffende de crisis in de koffieteelt : nr. 27/6.

Interpellations

Interpellaties

Demandes d'interpellation

Interpellatieverzoeken

1. M. Luc Goutry au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la nécessité d'affecter davantage de moyens financiers aux soins palliatifs".

(n° 818 – renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société)

2. M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "le contrôle budgétaire 2006".

(n° 819 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

3. M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances sur "l'incidence budgétaire de la réforme de l'impôt des sociétés".

(n° 820 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

4. M. Koen Bultinck au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les soins palliatifs".

(n° 821 – renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société)

5. M. Pieter De Crem au ministre de la Défense sur "la fusion annoncée entre l'Hôpital militaire Reine Astrid et l'Hôpital Brugman".

(n° 822 – renvoi à la commission de la Défense nationale)

6. M. Patrick De Groote au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "un SMUR/EIP pour le Brabant flamand".

(n° 823 – renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société)

1. de heer Luc Goutry tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "meer geld voor palliatieve zorgen".

(nr. 818 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

2. de heer Hendrik Bogaert tot de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de begrotingscontrole 2006".

(nr. 819 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

3. de heer Carl Devlies tot de vice-eerste minister en minister van Financiën over "de budgettaire impact van de hervorming van de vennootschapsbelasting".

(nr. 820 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

4. de heer Koen Bultinck tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de palliatieve zorg".

(nr. 821 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

5. de heer Pieter De Crem tot de minister van Landsverdediging over "de op til staande fusie tussen het Militair Hospitaal Koningin Astrid en het Brugmanziekenhuis".

(nr. 822 – verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging)

6. de heer Patrick De Groote tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "een MUG/PIT voor Vlaams Brabant".

(nr. 823 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

Retrait

Ingetrokken

Par lettre du 13 mars 2006, M. Pieter De Crem fait savoir qu'il retire son interpellation sur "le contrôle budgétaire 2006" (n° 814).

Pour information

Bij brief van 13 maart 2006 deelt de heer Pieter De Crem mede dat hij zijn interpellatie over "de begrotingscontrole 2006" (nr. 814) intrekt.

Ter kennisgeving

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mmes Katrien Schryvers et Liesbeth Van der Auwera) modifiant certaines dispositions du Code civil en ce qui concerne le mariage, n° 2324/1.

2. Proposition de loi (Mme Hilde Claes) modifiant le Code civil en ce qui concerne la définition de

1. Wetsvoorstel (de dames Katrien Schryvers en Liesbeth Van der Auwera) tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek inzake het huwelijk, nr. 2324/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Hilde Claes) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met

personnes atteintes d'un handicap intellectuel, n° 2325/1.

3. Proposition de résolution (M. Dylan Casaer, Mme Inga Verhaert et M. Philippe De Coene) relative à l'instauration d'un éclairage de qualité pour les vélos et de normes de qualité en ce qui concerne leurs éléments, n° 2326/1.

4. Proposition de loi (Mme Martine Taelman, MM. Alfons Borginon et Claude Marinower et Mme Sabine Lahaye-Battheu) modifiant la législation en ce qui concerne la modification du régime matrimonial sans intervention du tribunal, n° 2327/1.

5. Proposition de loi (Mmes Marie Nagy et Muriel Gerkens, M. Jean-Marc Nollet et Mme Zoé Genot) établissant des critères et une procédure de régularisation de certaines catégories d'étrangers résidant sur le territoire belge, et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, n° 2328/1.

6. Proposition de loi (M. Dirk Van der Maelen et Mmes Anne-Marie Baeke et Annemie Roppe) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne les commissions secrètes, n° 2329/1.

7. Proposition de loi (Mmes Maya Detiège et Anne-Marie Baeke, M. Yvan Mayeur, Mme Sophie Pécriaux, M. Guy Swennen, Mme Dominique Tilmans, MM. Bart Tommelein et Koen T'Sijen et Mme Hilde Vautmans) introduisant un taux réduit de TVA sur les produits utilisés à des fins de protection hygiénique féminine, n° 2331/1.

8. Proposition de loi (M. Benoît Drèze) modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, en vue d'éviter un usage abusif de la notion d'entreprise en restructuration, n° 2335/1.

9. Proposition (Mme Annemie Turtelboom, M. Miguel Chevalier et Mmes Hilde Vautmans et Hilde Dierickx) de modification du Règlement en ce qui concerne le suivi du processus décisionnel européen, n° 2337/1.

10. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, n° 2338/1.

11. Proposition (MM. Gerolf Annemans et Bart Laeremans) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'enquêter sur l'intervention de la Sûreté de l'Etat et d'autres services de police dans l'affaire "Erdal" en particulier, ainsi que sur le fonctionnement, d'éventuels dysfonctionnements et la nécessité

betrekking tot de omschrijving van personen met een verstandelijke handicap, nr. 2325/1.

3. Voorstel van resolutie (de heer Dylan Casaer, mevrouw Inga Verhaert en de heer Philippe De Coene) betreffende de invoering van kwalitatieve fietsverlichting en kwaliteitsnormen inzake fietsonderdelen, nr. 2326/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Martine Taelman, de heren Alfons Borginon en Claude Marinower en mevrouw Sabine Lahaye-Battheu) tot wijziging van de wetgeving wat betreft de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel zonder tussenkomst van de rechtbank, nr. 2327/1.

5. Wetsvoorstel (de dames Marie Nagy en Muriel Gerkens, de heer Jean-Marc Nollet en mevrouw Zoé Genot) tot bepaling van criteria en van een procedure voor de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 2328/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Dirk Van der Maelen en de dames Anne-Marie Baeke en Annemie Roppe) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de geheime commissielonen betreft, nr. 2329/1.

7. Wetsvoorstel (de dames Maya Detiège en Anne-Marie Baeke, de heer Yvan Mayeur, mevrouw Sophie Pécriaux, de heer Guy Swennen, mevrouw Dominique Tilmans, de heren Bart Tommelein en Koen T'Sijen en mevrouw Hilde Vautmans) tot invoering van een verlaagd BTW-tarief voor producten bestemd voor de hygiënische bescherming van de vrouw, nr. 2331/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Benoît Drèze) tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact, teneinde onrechtmatig gebruik van het begrip "onderneming in herstructurering" te voorkomen, nr. 2335/1.

9. Voorstel (mevrouw Annemie Turtelboom, de heer Miguel Chevalier en de dames Hilde Vautmans en Hilde Dierickx) tot wijziging van het Reglement wat betreft de opvolging van de Europese besluitvorming, nr. 2337/1.

10. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, nr. 2338/1.

11. Voorstel (de heren Gerolf Annemans en Bart Laeremans) tot instelling van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar het optreden van de Staatsveiligheid en andere politieke diensten in de zogenaamde zaak "Erdal" in het bijzonder en naar het functioneren van, eventuele disfuncties bij en de

d'adapter l'organisation et le fonctionnement de la Sûreté de l'Etat en général, n° 2339/1.

12. Proposition de loi (M. François-Xavier de Donnea) modifiant l'article 85 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, n° 2340/1.

noodzakelijke aanpassingen van de organisatie en de werking van de Staatsveiligheid in het algemeen, nr. 2339/1.

12. Wetsvoorstel (de heer François-Xavier de Donnea) tot wijziging van artikel 85 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, nr. 2340/1.

Prises en considération

1. Proposition de résolution (M. Melchior Wathelet) relative aux taux de TVA, n° 2322/1
Renvoi à la commission des Finances et du Budget

2. Proposition de loi (Mmes Katrien Schryvers et Liesbeth Van der Auwera) modifiant certaines dispositions du Code civil en ce qui concerne le mariage, n° 2324/1

Renvoi à la commission de la Justice

3. Proposition de loi (Mme Hilde Claes) modifiant le Code civil en ce qui concerne la définition de personnes atteintes d'un handicap intellectuel, n° 2325/1

Renvoi à la commission de la Justice

4. Proposition de résolution (M. Dylan Casaer, Mme Inga Verhaert et M. Philippe De Coene) relative à l'instauration d'un éclairage de qualité pour les vélos et de normes de qualité en ce qui concerne leurs éléments, n° 2326/1

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

5. Proposition de loi (Mme Martine Taelman, MM. Alfons Borginon et Claude Marinower et Mme Sabine Lahaye-Battheu) modifiant la législation en ce qui concerne la modification du régime matrimonial sans intervention du tribunal, n° 2327/1

Renvoi à la commission de la Justice

6. Proposition de loi (Mmes Marie Nagy et Muriel Gerkens, M. Jean-Marc Nollet et Mme Zoé Genot) établissant des critères et une procédure de régularisation de certaines catégories d'étrangers résidant sur le territoire belge, et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, n° 2328/1

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

7. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) créant une commission permanente de régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume, n° 2338/1

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (de heer Melchior Wathelet) betreffende het btw-tarief, nr. 2322/1
Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

2. Wetsvoorstel (de dames Katrien Schryvers en Liesbeth Van der Auwera) tot wijziging van sommige bepalingen van het Burgerlijk Wetboek inzake het huwelijk, nr. 2324/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

3. Wetsvoorstel (mevrouw Hilde Claes) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de omschrijving van personen met een verstandelijke handicap, nr. 2325/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Voorstel van resolutie (de heer Dylan Casaer, mevrouw Inga Verhaert en de heer Philippe De Coene) betreffende de invoering van kwalitatieve fietsverlichting en kwaliteitsnormen inzake fietsonderdelen, nr. 2326/1

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

5. Wetsvoorstel (mevrouw Martine Taelman, de heren Alfons Borginon en Claude Marinower en mevrouw Sabine Lahaye-Battheu) tot wijziging van de wetgeving wat betreft de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel zonder tussenkomst van de rechtbank, nr. 2327/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

6. Wetsvoorstel (de dames Marie Nagy en Muriel Gerkens, de heer Jean-Marc Nollet en mevrouw Zoé Genot) tot bepaling van criteria en van een procedure voor de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 2328/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

7. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) tot oprichting van een Vaste Commissie voor regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk, nr. 2338/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Proposition (MM. Gerolf Annemans et Bart Laeremans) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'enquêter sur l'intervention de la Sûreté de l'Etat et d'autres services de police dans l'affaire "Erdal" en particulier, ainsi que sur le fonctionnement, d'éventuels dysfonctionnements et la nécessité d'adapter l'organisation et le fonctionnement de la Sûreté de l'Etat en général, n° 2339/1

Renvoi à la commission de la Justice

9. Proposition de loi (M. François-Xavier de Donnea) modifiant l'article 85 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, n° 2340/1

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

10. Proposition de loi (Mme Joëlle Milquet et MM. Joseph Arens et Benoît Drèze) relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d'étrangers séjournant sur le territoire du Royaume et modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, n° 2347/1

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

8. voorstel (de heren Gerolf Annemans en Bart Laeremans) tot instelling van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar het optreden van de Staatsveiligheid en andere politionele diensten in de zogenaamde zaak "Erdal" in het bijzonder en naar het functioneren van, eventuele disfuncties bij en de noodzakelijke aanpassingen van de organisatie en de werking van de Staatsveiligheid in het algemeen, nr. 2339/1

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

9. Wetsvoorstel (de heer François-Xavier de Donnea) tot wijziging van artikel 85 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, nr. 2340/1

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

10. Wetsvoorstel (mevrouw Joëlle Milquet en de heren Joseph Arens en Benoît Drèze) betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk en tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 2347/1

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Demande d'avis

Par lettre du 10 mars 2006, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur le texte de la proposition de loi (MM. Alfons Borginon et Claude Marinower) modifiant la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique (n° 2315/1).

Pour information

Verzoek om advies

Bij brief van 10 maart 2006 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de tekst van het wetsvoorstel (de heren Alfons Borginon en Claude Marinower) tot wijziging van de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte (nr. 2315/1).

Ter kennisgeving

Procédure de coopération

Conformément à l'article 97 du Règlement de la Chambre, le président de la Chambre a transmis, par lettre du 6 février 2006, la proposition de loi de MM. Daniel Bacquellaine, Olivier Chastel, François Bellot, Mme Valérie De Bue et M. Denis Ducarme visant à garantir un service minimum dans le cadre des missions de service public et des missions d'intérêt général (doc. n° 604/1) au premier ministre en vue de recevoir l'avis des gouvernements de région sur cette proposition de loi.

Par lettre du 8 mars 2006, le ministre-président

Samenwerkingsprocedure

Bij brief van 6 februari 2006 heeft de Kamervoorzitter, met toepassing van artikel 97 van het Kamerreglement, het wetsvoorstel van de heren Daniel Bacquellaine, Olivier Chastel, François Bellot, mevrouw Valérie De Bue en de heer Denis Ducarme tot waarborging van een minimumdienstverlening in het raam van opdrachten van openbare dienst en taken van algemeen belang (stuk nr. 604/1) overgezonden aan de eerste minister, met het verzoek het advies van de gewestregeringen in te winnen.

Bij brief van 8 maart 2006 zendt de minister-

du gouvernement de la Communauté germanophone transmet la réponse de son gouvernement sur cette proposition de loi.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

SENAT

Projets transmis

Par messages du 9 mars 2006, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- projet de loi portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la Communauté andine et ses Pays membres (Bolivie, Colombie, Equateur, Pérou et Venezuela), d'autre part, et à l'Annexe, faits à Rome le 15 décembre 2003, n° 2333/1

- projet de loi portant assentiment à l'Accord de Sécurité OCCAR entre le Gouvernement de la République française, le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement de la République italienne et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, fait à Paris le 24 septembre 2004, n° 2334/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Projet de loi amendé

Par message du 9 mars 2006, le Sénat renvoie tel qu'il l'a amendé en séance de cette date, le projet de loi instaurant un cadre général pour la reconnaissance des qualifications professionnelles (n° 2047/4).

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Avis du Conseil d'Etat

Conformément à l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le greffier du Sénat transmet, par lettre du 13 mars 2006, les avis motivés de la section de législation du Conseil d'Etat sur :

- la proposition de loi (M. Patrick Vankrunkelsven

president van de regering van de Duitstalige Gemeenschap het antwoord van zijn regering over dit wetsvoorstel.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

SENAAT

Overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 9 maart 2006 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, enerzijds, en de Andesgemeenschap en haar Lidstaten (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela), anderzijds, en met de Bijlage, gedaan te Rome op 15 december 2003, nr. 2333/1

- wetsontwerp houdende instemming met het OCCAR-Veiligheidsakkoord tussen de Regering van de Franse Republiek, de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland, de Regering van het Koninkrijk België, de Regering van de Italiaanse Republiek en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, gedaan te Parijs op 24 september 2004, nr. 2334/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Geamendeerd wetsontwerp

Bij brief van 9 maart 2006 zendt de Senaat terug, zoals hij het in vergadering van die datum heeft geamendeerd, het wetsontwerp tot instelling van het algemeen kader voor de wederzijdse erkenning van beroepsopleidingen (nr. 2047/4).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Adviezen van de Raad van State

Overeenkomstig artikel 10, § 2, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zendt de griffier van de Senaat, bij brief van 13 maart 2006, de gemotiveerde adviezen van de afdeling wetgeving van de Raad van State over :

- het wetsvoorstel (de heer Patrick

et consorts) créant un Ordre des médecins (doc. n° 3 – 373/1);

- la proposition de loi (Mme Annemie Van de Casteele) modifiant l'arrêté royal n° 78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé (doc. n° 3 – 555/1);

- la proposition de loi (Mme Annemie Van de Casteele et consorts) créant un Ordre des pharmaciens (doc. n° 3 – 675/1);

- la proposition de loi (M. Patrick Vankrunkelsven et Mme Annemie Van de Casteele) portant création d'un Conseil supérieur de déontologie des professions des soins de santé et fixant les principes généraux pour la création et le fonctionnement des Ordres des professions des soins de santé (doc. n° 3 – 1519/1).

Pour information

Vankrunkelsven c.s.) tot oprichting van een Orde van artsen (stuk nr. 3 - 373/1);

- het wetsvoorstel (mevrouw Annemie Van de Casteele) tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen (stuk nr. 3 – 555/1);

- het wetsvoorstel (mevrouw Annemie Van de Casteele c.s.) tot oprichting van een Orde van apothekers (stuk nr. 3 – 675/1);

- het wetsvoorstel (de heer Patrick Vankrunkelsven en mevrouw Annemie Van de Casteele) tot oprichting van een Hoge Raad voor Deontologie van de Gezondheidszorgberoepen en tot vaststelling van de algemene beginselen voor de oprichting en de werking van de Orden van de gezondheidszorgberoepen (stuk nr. 3 – 1519/1).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

Audits

~ Par lettre du 14 mars 2006, le premier président de la Cour des comptes transmet, conformément à l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit relatif aux nouvelles règles de financement des hôpitaux.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget, à la commission des Affaires sociales et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

~ Par lettre du 14 mars 2006, le premier président de la Cour des comptes transmet, conformément à l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit relatif à la viabilité et aux perspectives du régime de sécurité sociale d'outre-mer.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission des Affaires sociales

COUR D'ARBITRAGE

Arrêt

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- l'arrêt n° 39/2006 rendu le 8 mars 2006 concernant le recours en annulation totale ou partielle des articles 102 et 114, 1°, du décret de la Communauté flamande du 30 avril 2004 relatif à la flexibilisation de l'enseignement supérieur en Flandre et portant des mesures urgentes en

REKENHOF

Audits

~ Bij brief van 14 maart 2006 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, overeenkomstig artikel 180 van de Grondwet, het onderzoeksverslag over de nieuwe regels voor de financiering van de ziekenhuizen.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting, naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

~ Bij brief van 14 maart 2006 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, overeenkomstig artikel 180 van de Grondwet, het onderzoeksverslag over de leefbaarheid en de perspectieven van de overzeese sociale zekerheid.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Sociale Zaken

ARBITRAGEHOF

Arrest

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- het arrest nr. 39/2006 uitgesproken op 8 maart 2006 over het beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de artikelen 102 en 114, 1°, van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 30 april 2004 betreffende de flexibilisering van het hoger onderwijs in

matière d'enseignement supérieur, introduit par l'ASBL "Inrichtende macht van de Vlaamse Katholieke Hogeschool voor Wetenschap en Kunst".

(n° du rôle : 3683)

Pour information

Vlaanderen en houdende dringende hogeronderwijsmaatregelen, ingesteld door de VZW Inrichtende macht van de Vlaamse Katholieke Hogeschool voor Wetenschap en Kunst.

(rolnummer : 3683)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 57 du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il était applicable avant sa modification par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, posée par le tribunal de première instance de Louvain.

(n° du rôle : 3892)

- la question préjudicielle relative à l'article 21, § 2, de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et aux articles 1^{er} et 2 de la loi du 19 mars 1991 portant un régime de licenciement particulier pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel, posée par le tribunal du travail de Liège.

(n° du rôle : 3895)

- la question préjudicielle concernant les articles 15, alinéas 1^{er} et 2, et 16 de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, posée par le tribunal de première instance de Bruges.

(n° du rôle : 3896)

- la question préjudicielle relative à l'article 34, § 2, alinéa 3, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, posée par le Conseil d'Etat;

- la question préjudicielle relative à l'article 31bis, 3°, alinéa 1^{er}, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, tel qu'il a été inséré par l'article 3 de la loi du 26 mars 2003 portant les conditions auxquelles la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence peut octroyer une aide, posée par la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels;

l'ordonnance joignant les affaires.

(n°s du rôle : 3843 et 3925)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 57 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals het van kracht was vóór zijn wijziging bij de programmawet (I) van 24 december 2002, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

(rolnummer : 3892)

- de prejudiciële vraag over artikel 21, § 2, van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en artikelen 1 en 2 van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede voor de kandidaat-personeelsafgevaardigden, gesteld door de arbeidsrechtbank te Leuven.

(rolnummer : 3895)

- de prejudiciële vraag over de artikelen 15, eerste en tweede lid, en 16 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake de onteigeningen ten algemenen nutte, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge.

(rolnummer : 3896)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 34, § 2, derde lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, gesteld door de Raad van State;

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 31bis, 3°, eerste lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, zoals ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 26 maart 2003 houdende de voorwaarden waaronder de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden een hulp toekennen, gesteld door de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders;

de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 3843 en 3925)

Ter kennisgeving

Conclusions des juges-rapporteurs

En application de l'article 72, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- les conclusions des juges-rapporteurs concernant la question préjudicielle relative à l'article 39 du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, avant sa modification par décret du 7 juillet 1998, posée par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 3924)

Pour information

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- Projet de loi portant modification de divers textes relatifs à la police intégrée (n° 2332/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- Projet de loi réformant le divorce (n° 2341/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Justice

- Projet de loi modifiant la loi du 20 décembre 2005 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2006 (n° 2342/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- Projet de loi relatif aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés (n° 2344/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- Projet de loi modifiant l'article 220 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers et les articles 121, § 1er, 1°, et 122 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (n° 2345/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

Conclusies van de rechters-verslaggevers

Met toepassing van artikel 72, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- de conclusies van de rechters-verslaggevers over de prejudiciële vraag betreffende artikel 39 van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, vóór de wijziging ervan bij decreet van 7 juli 1998, gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 3924)

Ter kennisgeving

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- Wetsontwerp tot wijziging van bepaalde teksten betreffende de geïntegreerde politie (nr. 2332/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- Wetsontwerp betreffende de hervorming van de echtscheiding (nr. 2341/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 december 2005 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 (nr. 2342/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- Wetsontwerp op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt (nr. 2344/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- Wetsontwerp tot wijziging van artikel 220 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en van de artikelen 121, § 1, 1°, en 122 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (nr. 2345/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

L'urgence a été demandée par le gouvernement en application de l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Tribunal de commerce de Tongres

Par lettre du 10 mars 2006, le président du tribunal de commerce de Tongres transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2005, approuvé par l'assemblée générale du tribunal de commerce de Tongres qui s'est tenue le 9 mars 2006.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Par lettre du 8 mars 2006, le président du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne qui s'est tenue le 6 mars 2006.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail d'Anvers

Par lettre du 13 mars 2006, le président du tribunal du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail d'Anvers qui s'est tenue le 9 mars 2006.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet de Louvain

Par lettre du 13 mars 2006, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij brief van 10 maart 2006 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Tongeren, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2005, goedgekeurd door de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Tongeren, welke doorging op 9 maart 2006.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne

Bij brief van 8 maart 2006 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2005 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, welke doorging op 6 maart 2006.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Antwerpen

Bij brief van 13 maart 2006 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2005 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Antwerpen, welke doorging op 9 maart 2006.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Leuven

Bij brief van 13 maart 2006 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het

parquet du procureur du Roi de Louvain relatif à l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 9 mars 2006.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Leuven voor het jaar 2005 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 9 maart 2006.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Hasselt

Arbeidsauditoraat te Hasselt

Par lettre du 7 mars 2006, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Hasselt transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Hasselt relatif à l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 6 mars 2006.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 7 maart 2006 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Hasselt, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Hasselt voor het jaar 2005 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 6 maart 2006.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorats du travail de Namur et de Dinant

Arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant

Par lettre du 9 mars 2006, l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Namur et de Dinant transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Namur et de Dinant relatif à l'année 2005 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 27 février 2006.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 9 maart 2006 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Namen en te Dinant, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Namen en te Dinant voor het jaar 2005 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 27 februari 2006.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

AUTRES RAPPORTS

ANDERE VERSLAGEN

Banque nationale de Belgique

Nationale Bank van België

Par lettre du 9 mars 2006, le gouverneur de la Banque nationale de Belgique transmet le tome 2 "Activités, gouvernance et comptes annuels" du rapport 2005 de la Banque nationale de Belgique. *Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

Bij brief van 9 maart 2006 zendt de gouverneur van de Nationale Bank van België het deel 2 "Activiteiten, bestuur en jaarrekening" van het verslag 2005 van de Nationale Bank van België. *Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

SPF Justice

FOD Justitie

Par lettre du 23 février 2006, le président de la plate-forme de concertation transmet le rapport d'activités 2004 de la plate-forme de concertation relative à la libération conditionnelle, instituée par l'article 11 de l'arrêté royal du 10 février 1999 portant des mesures d'exécution relatives à la libération conditionnelle.

Renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 23 februari 2006 zendt de voorzitter van het overlegplatform het jaarverslag 2004 van het overlegplatform voorwaardelijke invrijheidstelling, ingesteld door artikel 11 van het koninklijk besluit van 10 februari 1999 houdende uitvoeringsmaatregelen inzake de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

MOTIONS

MOTIES

Dépôt

Ingediend

Par lettre du 3 mars 2006, le bourgmestre de la commune de Bierbeek transmet une motion contre les économies relatives aux projets flamands de psychiatrie légale.

Renvoi à la commission de la Justice et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Bij brief van 3 maart 2006 zendt de burgemeester van de gemeente Bierbeek een motie tegen de besparing in de Vlaamse forensische opvangprojecten.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing